

# Deloitte.

شركة دبي الإسلامية للتأمين وإعادة التأمين (أمان) (ش.م.ع.)  
دبي - الإمارات العربية المتحدة

تقرير المراجعة والمعلومات المالية الموجزة الموحدة  
للفترة من ١ يناير ٢٠١٢ وحتى ٣١ مارس ٢٠١٢

## جدول المحتويات

### صفحة

١	تقرير مراجعة المعلومات المالية المرحلية
٢ - ٣	بيان المركز المالي الموجز الموحد
٤	بيان الدخل الموجز الموحد (غير مدقق)
٥	بيان الدخل الشامل الموجز الموحد (غير مدقق)
٦	بيان التغيرات في حقوق الملكية الموجز الموحد
٧	بيان التدفقات النقدية الموجز الموحد (غير مدقق)
٨-١٦	إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة

# Deloitte.

ديلويت آند توش (الشرق الأوسط)  
١٠٠١ برج المدينة،  
شارع الشيخ زايد  
صنوبر البريد ٤٢٥٤ - دبي  
الإمارات العربية المتحدة

## تقرير مراجعة المعلومات المالية المرحلية

هاتف: +٩٧١ (٤) ٣٣١٣٢١١  
فاكس: +٩٦١ (٤) ٣٣١٤١٧٨  
[www.deloitte.com](http://www.deloitte.com)

السادة أعضاء مجلس الإدارة

شركة دبي الإسلامية للتأمين وإعادة التأمين (أمان) (ش.م.ع.)

دبي

الإمارات العربية المتحدة

### مقدمة

قمنا بمراجعة بيان المركز المالي الموجز الموحد المرفق لشركة دبي الإسلامية للتأمين وإعادة التأمين (أمان) (ش.م.ع.) ("الشركة") كما في ٣١ مارس ٢٠١٢ وكذلك البيانات الموجزة الموحدة للدخل والدخل الشامل والتغيرات في حقوق الملكية والتغيرات النقدية للفترة من ١ يناير ٢٠١٢ حتى ٣١ مارس ٢٠١٢. إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وعرض هذه المعلومات المالية الموجزة الموحدة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي (IAS) رقم ٣٤ "البيانات المالية المرحلية". إن مسؤوليتنا هي إبداء استنتاج حول هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة استناداً إلى مراجعتنا.

### نطاق أعمال المراجعة

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي حول عمليات المراجعة رقم ٢٤١٠ "مراجعة المعلومات المالية المرحلية التي يقوم بها مدقق الحسابات المستقل للمنشأة". تتضمن مراجعة المعلومات المالية المرحلية القيام بإجراء الاستفسارات، بشكل رئيسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية، وإتباع إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق المراجعة أقل جوهرياً من نطاق القيام بالتدقيق وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وبالتالي، فإنها لا تمكنا من الحصول على تأكيد حول جميع الأمور الهامة التي يمكن أن يبيّنها التدقيق. لذا، فإننا لا نبدي رأي تدقيق بشأنها.

### الاستنتاج

استناداً إلى مراجعتنا لم يتبيّن لنا ما يدعونا إلى الاعتقاد بأن المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة المرفقة لم يتم إعدادها، من جميع النواحي الجوهرية، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤.

ديلويت آند توش (الشرق الأوسط)



أنيس صادق  
سجل مدققي الحسابات رقم ٥٢١  
٧ مايو ٢٠١٢

## بيان المركز المالي الموجز الموحد

كما في ٣١ مارس ٢٠١٢

الموجودات	إيضاح	٢٠١٢	٣١ مارس	٢٠١١ ديسمبر
المجموعات		٤	٥	٤
النقد وما يعادله				٢٢٠،٣٨٠،٩٨
ودائع استثمارية				٣٥٠،٠٠٠،٠٠٠
موجودات عقود إعادة التكافل				١٥٨،٨٣٠،٢٥٢
ذمم التكافل المدينة				٨٢،٩٥٦،١٠٧
موجودات مالية أخرى مقيمة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر (FVTOCI)			٤	٥٥،٦١٧،٧٤١
موجودات مالية أخرى مقيمة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر (FVTPL)			٤	٢٨،٠٤٢،٨٥١
مصاريف مدفوعة مقدماً وذمم مدينة أخرى			٥	٢٠،٠٥٩،٢٩٧
استثمارات عقارية				٦٤،٣٥٢،٥٨٥
الأثاث والمعدات				٢٠،٧٣٠،٥٥
				<u>٤٦٨،٩٦٩،٩٨٦</u>
				<u>٤٧٩،٩٦٧،٣٠٤</u>
المطلوبات وصندوق حاملي البوالص وحقوق المساهمين				
المطلوبات				
المطلوب لبنك				١٥،٢٦٣،٧٧٥
ذمم تجارية وحسابات دائنة أخرى				٣٣،٥٥٤،٤٩٢
ذمم التكافل الدائنة				٤٠،٨٧٨،٨١٨
مطلوب إلى طرف ذو علاقة			١٢	٣٥٩،٦٧٧
القرامات عقود إعادة التأمين				٢٤٣،٢٨٤،٣٩٠
ذمم إجارة دائنة				١٦،٤٠٠،٠٠٠
مبالغ محتجزة بموجب اتفاقيات إعادة التكافل				٣،٦٩٩،٦٣٩
				<u>٣٥٣،٤٤٠،٧٩١</u>
				<u>٣٥٣،٧٥٥،٨٦٧</u>
مجموع المطلوبات				

بيان المركز المالي المرحلي الموجز (تتمة)

كما في ٣١ مارس ٢٠١٢

٣١ ديسمبر	٣١ مارس
٢٠١٠	٢٠١١
(مدقة)	غير مدقة
درهم	درهم

(٣١,٧٧٣,١٢٠)	(٣٦,١٠٢,٧٧٤)
٣١,٧٧٣,١٢٠	٣٦,١٠٢,٧٧٤
١,٧٦٥,٣٤٦	١,٧٦٥,٣٤٦
<u>(٢٠,٧٨٦,٢٥٦)</u>	<u>(١٩,٨٢٣,٢٦٠)</u>
<u>(١٩,٠٢٠,٩١٠)</u>	<u>(١٨,٠٥٧,٩١٤)</u>
<u>٣٣٤,٤١٩,٨٨١</u>	<u>٣٣٥,٦٩٧,٩٥٣</u>

٢٢٥,٧٥٠,٠٠٠	٢٢٥,٧٥٠,٠٠٠
١٦,٤٥٣,٢٤١	١٦,٤٥٣,٢٤١
١٦,٤٥٣,٢٤١	١٦,٤٥٣,٢٤١
<u>(١٩,٣١٨,٨٣٠)</u>	<u>(١٣,٧٣٥,٤٠١)</u>
<u>(١٠٢,٦٥٥,٢٤٧)</u>	<u>(٩٧,٨٩٩,٣٨٢)</u>
١٣٦,٦٨٢,٤٠٥	١٤٧,٠٢١,٦٩٩
<u>(٢,١٣٢,٣٠٠)</u>	<u>(٢,٧٥٢,٣٤٨)</u>
<u>١٣٤,٥٥٠,١٠٥</u>	<u>١٤٤,٢٦٩,٣٥١</u>

٤٦٨,٩٦٩,٩٨٦	٤٧٩,٩٦٧,٣٠٤
-------------	-------------

باسل محمد الكفيري  
المدير المالي

حقوق المساهمين رأس المال احتياطي قانوني احتياطي عام خسائر متراكمة احتياطي إعادة تقييم الاستثمارات - بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر (FVTOCI) حقوق الملكية موزعة على مساهمي الشركة الأم حقوق الأطراف غير المسيطرة مجموع حقوق المساهمين
---

مجموع المطلوبات وصندوق حاملي البوالص وحقوق  
المساهمين

حسين محمد الميزه  
عضو مجلس الإدارة المنتدب والمدير التنفيذي

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة.

## بيان الدخل الموجز الموحد (غير مدقق)

لل فترة من ١ يناير ٢٠١٢ وحتى ٣١ مارس ٢٠١٢

لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١		٢٠١٢	إيضاح	
(غير مدققة)	درهم	(غير مدققة)	درهم	
١١٩,٨٨٧,٣٧٨		١٠٩,٥٢٨,٤١٦		العائد لحاملي البوالص
(٨٨,٥٨٩,٨١٣)		(٧٧,٦٧١,٨٩٧)		عائد التكافل
٣١,٢٩٧,٥٦٥		٣١,٨٥٦,٥١٩		مساهمات التكافل
٢,٣٠٤,٨٢٩		٢,٦٧٩,١٣٧		مساهمات إعادة التكافل المتنازل عنها
١,٨٧٢,٦٤٩		١,٩١٧,٧٩٧		
٣٥,٤٧٥,٠٤٣		٣٦,٤٥٣,٤٥٣		صافي مساهمات التكافل
(٣١,٥٣١,٤٧٧)		(١٩,٥١١,٨٤٨)		عمولات مقبوسة عن عقود إعادة التكافل المتنازل عنها
٤,٤١٩,٩٥٣		٤٩٣,٧١٤		رسم بوالص ومعاينة
(٢٧,١١١,٥٢٤)		(١٩,٠١٨,١٣٤)		
(٥,٦٧٠,٥٦٩)		(٥,٤٥٤,٠٦٠)		صاريف التكافل
(٥٥٨,٣٤١)		(١,٧٩٦,١٣٥)		إجمالي المطالبات المتکبدة
(٣٣,٣٤٠,٤٣٤)		(٢٦,٢٦٨,٣٢٩)		حصة إعادة التكافل من المطالبات
٢,١٣٤,٦٠٩		١٠,١٨٥,١٢٤		صافي المطالبات المتکبدة
(١٢,٨١٩,٦٥٩)		(١٥,٢٩٨,٢٨٥)		عمولات مدفوعة
(١٠,٦٨٥,٠٥٠)		(٥,١١٣,١٦١)		فائض خسارة مساهمات التكافل
(٤٤٠,٣٨٩)		١,٠٤٤,٦٧٦	١٠	
-		(٢٦١,١٦٩)		
(١١,١٢٥,٤٣٩)		(٤,٣٢٩,٦٥٤)		صافي إيرادات التكافل
				رسوم وكالة
(١,٠٤٠,٢٧٥)		٥,٢٨٣,٤٢٦		صافي الخسارة من عمليات التكافل
١٢,٨١٩,٦٥٩		١٥,٢٩٨,٢٨٥		أرباح / (خسائر) الاستثمارات
-		٢٦١,١٦٩		حصة المضارب
١١,٧٧٩,٣٨٤		٢٠,٨٤٢,٨٨٠		الخسارة للفترة
				العائد للمساهمين
				الإيرادات
				أرباح / (خسائر) الاستثمار
				رسوم وكالة من حاملي البوالص
				رسوم مضارب من حاملي البوالص
				المصاريف
(١٠,٤١٦,٤٩١)		(١١,٥٤٩,٨٤٥)		مصاريف عمومية وإدارية
(١١,١٢٥,٤٣٩)		(٤,٣٢٩,٦٥٤)		قرض حسن لصندوق حاملي البوالص
(٩,٧٦٢,٥٤٦)		٤,٩٦٣,٣٨١		الربح / (الخسارة) للفترة
(٩,٠٨٩,٣٣٦)		٥,٥٨٣,٤٢٩		مزمعة على :
(٦٧٣,٢١٠)		(٦٢٠,٠٤٨)		مساهمي الشركة الأم
(٩,٧٦٢,٥٤٦)		٤,٩٦٣,٣٨١		الأطراف غير المسيطرة
(٠٠٤)		٠٠٢	١١	الربح / (الخسارة) للسهم

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة.

بيان الدخل الشامل الموجز الموحد (غير مدقق)  
للفترة من ١ يناير ٢٠١٢ وحتى ٣١ مارس ٢٠١٢

للفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس

٢٠١١	٢٠١٢	
(غير مدقق)	(غير مدقق)	
درهم	درهم	
<u>(٩,٧٦٢,٥٤٦)</u>	<u>٤,٩٦٣,٣٨١</u>	الربح / ( الخسارة ) للفترة

الدخل الشامل الآخر:

التغيير في القيمة العادلة للموجودات المالية بالقيمة العادلة من

٢,٢٢٤,٧٩٨	٤,٧٥٥,٨٦٥	خلال الدخل الشامل الآخر
<u>٢,٢٢٤,٧٩٨</u>	<u>٤,٧٥٥,٨٦٥</u>	الدخل الشامل الآخر للفترة
<u>(٧,٥٣٧,٧٤٨)</u>	<u>٩,٧١٩,٢٤٦</u>	مجموع الدخل / ( الخسارة ) الشاملة للفترة

موزع على :

(٦,٨٦٤,٥٣٨)	١٠,٣٣٩,٢٩٤	مساهمي الشركة الأم
<u>(٦٧٣,٢١٠)</u>	<u>(٦٢٠,٠٤٨)</u>	الأطراف غير المسيطرة
<u>(٧,٥٣٧,٧٤٨)</u>	<u>٩,٧١٩,٢٤٦</u>	

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة.

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموجز الموحد  
لفترة من ١ يناير ٢٠١٢ وحتى ٣١ مارس ٢٠١٢

الرصيد كمساهمي الشركة الأجنبي / أرباح مستبقة (خسائر مترافقه) الموزعة على مساهمي الشركة الأجنبي	حقوق الملكية الموزعة على مساهمي الشركة الأجنبي	احتياطي إعادة تقييم استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر FVTOCI	احتياطي عالم رأس المال	احتياطي قانوني درهم	احتياطي عالم درهم	الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (مدقق) الخساراة للفترة
١٧٦,٨٧٧,٦٠٦	١٧٦,٧٧١,٠٧٦	١٨,٣٤٠,٦٥٦	١٦,٤٥٣,٢٤١	٢١٠,٠٠٠,٠٠٠	-	١٧٦,٨٧٧,٦٠٦
(٩٠,٧٦٢,٥٤٦)	(٩٠,٨٩٣,٣٦)	-	-	-	-	(٩٠,٧٦٢,٥٤٦)
٢٠٢٢٤,٧٩٨	٣٢٢٢٤,٧٩٨	٣٢٢٢٤,٧٩٨	-	-	-	٢٠٢٢٤,٧٩٨
(٧٠٥٣٧,٧٤٨)	(٦٧٣,٢١٠)	(٦٨٦٤٥٣٨)	-	-	-	(٧٠٥٣٧,٧٤٨)
-	-	-	-	-	-	-
١٦٩,٣٣٤,٨٥٨	(٥٣١,٦٨٠)	(٨٢٣,١٢٦٤)	٢٢٥,٧٥٠,٠٠٠	١٥٤,٧٥٠,٠٠٠	-	١٦٩,٣٣٤,٨٥٨
-	-	-	-	-	-	-
١٦٩,٨٥٦,٥٣٨	(٥٣١,٦٨٠)	(٨٢٣,١٢٦٤)	٢٢٥,٧٥٠,٠٠٠	١٥٤,٧٥٠,٠٠٠	-	١٦٩,٣٣٤,٨٥٨
-	-	-	-	-	-	-
١٦٩,٨٤٠,٤٠٥	(١٩,٣١٨,٨٣٠)	(١٠,٢٦٥,٥٢٤٧)	١٦,٤٥٣,٧٤١	١٦,٤٥٣,٧٤١	-	١٦٩,٨٤٠,٤٠٥
١٣٤,٥٥٠,١٠٥	(٢٠,١٣٤,٣٠٠)	(١٠,٢٦٥,٥٢٤٧)	١٦,٤٥٣,٧٤١	١٦,٤٥٣,٧٤١	-	١٣٤,٥٥٠,١٠٥
٤٠,٩٦٣,٣٨	(٦٢,٠٠٤٨)	٥٠,٥٨٣,٤٢٩	٥٠,٥٨٣,٤٢٩	٥٠,٥٨٣,٤٢٩	-	٤٠,٩٦٣,٣٨
٤٠,٧٥٠,٨٦٥	-	-	-	-	-	٤٠,٧٥٠,٨٦٥
٩٠,٧١٩,٢٤٦	(٦٢,٠٠٤٨)	٥٠,٥٨٣,٤٢٩	٥٠,٥٨٣,٤٢٩	٥٠,٥٨٣,٤٢٩	-	٩٠,٧١٩,٢٤٦
١٤٧,٣١,٦٩٩	(١٣,٧٣٥,٤٠١)	١٣,٧٣٥,٤٠١	١٣,٦٤٥,٣٧٦	١٣,٦٤٥,٣٧٦	-	١٤٧,٣١,٦٩٩
١٤٦,٣٦٩,٤٣٥	(٢٠,٧٥٣,٣٤٨)	(١٣,٧٣٥,٤٠١)	١٣,٦٤٥,٣٧٦	١٣,٦٤٥,٣٧٦	-	١٤٦,٣٦٩,٤٣٥

تشكل الإضافات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة.

## بيان التدفقات النقدية الموجز الموحد (غير مدقق)

لل فترة من ١ يناير ٢٠١٢ وحتى ٣١ مارس

لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس

٢٠١١ (غير مدققة) درهم	٢٠١٢ (غير مدققة) درهم
(٩,٧٦٢,٥٤٦)	٤,٩٦٣,٣٨١
٣٩٤,١٨٨	٢٤٨,٩٦٤
٢,٣٠٢,٢٤٠	(٢,٥٣٤,٢٥٨)
-	(٢,٨٠٠,٢٢٥)
٢٥٧,٦١٨	٢٤٢,٩١٩
<u>(٦,٨٠٨,٥٠٠)</u>	<u>١٢٠,٧٨١</u>
٦,٧٦٥,٨٣٧	٩,٨٦٠,٦٤٤
(٩٩٤,٦١٨)	(٤,٢٦٩,٦٥٥)
٦,٤٨٢,١٢٩	١٨,١٨٦,٩٢٨
٥,٠٩٣,٨١٦	٣,٣٠٥,٢٢٩
(٣٠,٠٠٠)	-
٥٩,٨٢٢	(٤,٥٩٧,٩٢٥)
(٢٧٣,٩١٥)	(١١٦,٨٣٩)
(١,٤٤٥,٧٩٦)	٢٩٧,٠٠٨٠
(١٠,٧٣٧,٢٠٥)	١,٧٣٦,٢٦٠
١٣٤,٦٧٧	٧٥,٠٠٠
<u>(١,٧٥٣,٧٥٣)</u>	<u>٢٤,٥٩٧,٤٨١</u>
(٤٤,٠٩٤)	(٣٥,٥٣٧)
<u>(٢٣٦,٣٨١)</u>	<u>-</u>
<u>(٢,٠٣٤,٢٢٨)</u>	<u>٢٤,٥٦١,٩٤٤</u>

التدفقات النقدية من العمليات التشغيلية:  
الربح / (خسارة) للفترة:تعديلات لـ:  
الاستهلاك(الربح) / الخسارة من إعادة تقييم الموجودات المالية المقيدة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر  
الربح من بيع موجودات مالية أخرى بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر  
مخصص تعويض نهاية الخدمة للموظفين

## التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية:

النقص في موجودات عقود إعادة التكافل  
الزيادة في ذمم التكافل المدينةالنقص في الموجودات المالية المقيدة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر  
النقص في دفعات مقدمة ومدينون آخرونالزيادة في المطلوب من طرف ذو علاقة  
(النقص) / الزيادة في مطلوبات عقود إعادة التكافلالنقص في مبالغ محتجزة بموجب اتفاقيات إعادة التكافل  
الزيادة / (النقص) في مطلوبات عقود التكافلالزيادة / (النقص) في ذمم تجارية دائنة وأخرى  
الزيادة في المطلوب لطرف ذو علاقةالنقد المستخدم في الناتج من / (المستخدم في) العمليات التشغيلية  
تعويضات نهاية الخدمة المدفوعة للموظفين  
الزكاة المدفوعة

صافي النقد الناتج من / (المستخدم في) العمليات التشغيلية

## التدفقات النقدية من العمليات الاستثمارية

شراء ممتلكات ومعدات

شراء موجودات مالية أخرى

الزيادة في ودائع استثمارية

صافي النقد (المستخدم في) / الناتج من النشاطات الاستثمارية

## النشاطات التمويلية

قرض إجارة مدفوع

الزيادة / (النقص) في المطلوب لبنك

صافي النقد الناتج من / (المستخدم في) الأنشطة التمويلية

الزيادة / (النقص) في النقد وما يعادله

النقد وما يعادله في بداية الفترة

النقد وما يعادله في نهاية الفترة

(٩٨١,١٥٣)	(١,٢٩١,٩١٦)
(٢١٠,١٩٩)	(٢٢,٧٢٧,٠٤٤)
٤,٧٤١,٩٧٠	-
<u>٣,٥٥٠,٦١٨</u>	<u>(٢٤,٠١٨,٩٦٠)</u>

(١,٧٠١,٤٧٢)	(٨٢٠,٠٠٠)
(٣,٢٩٩,٦٤٤)	٣,٥٣٤,١١٨
<u>(٥,٠٠١,١١٦)</u>	<u>٢,٧١٤,١١٨</u>

(٣,٤٨٤,٧٢٦)	٣,٢٥٧,١٠٢
١٩,٢٨٣,٨٠٩	٢٢,٠٣٨,٠٩٨
<u>١٥,٧٩٩,٠٨٣</u>	<u>٢٥,٢٩٥,٢٠٠</u>

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة.

**إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة  
للفترة من ١ يناير ٢٠١٢ وحتى ٣١ مارس ٢٠١٢**

**١ - معلومات عامة**

شركة دبي الإسلامية للتأمين وإعادة التأمين (أمان) (ش.م.ع.) ("الشركة") هي شركة مساهمة عامة مسجلة حسب قانون الشركات التجارية لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته). تقوم الشركة بأعمال التكافل العامة (التأمين) وفقاً ل تعاليم الشريعة الإسلامية. كذلك فإن الشركة مرخصة للقيام بأعمال إعادة التأمين وأعمال التكافل على الحياة، إن العنوان المسجل للشركة هو ص.ب. ١٥٧، دبي، الإمارات العربية المتحدة.

حصلت الشركة على الرخصة التجارية في ١٢ مارس ٢٠٠٣، وبدأت أنشطتها في ٨ أبريل ٢٠٠٣.

تقوم الشركة بصورة رئيسية بإصدار عقود تكافل قصيرة الأجل بخصوص السيارات، المخاطر البحرية، الحريق، الأعمال الهندسية، مخاطر الحوادث العامة، والتكافل الطبي والتكافل على الحياة للمجموعات (تعرف مجتمعة بالأعمال التكافلية العامة). كذلك تقوم الشركة باستثمار أموالها في الأوراق المالية والعقارات.

تخضع أعمال الشركة لإشراف هيئة الفتوى والرقابة الشرعية المكونة من ثلاثة أعضاء معينين من قبل المساهمين. تقوم هيئة الفتوى والرقابة الشرعية بدور إشرافي لتحديد ما إذا كانت عمليات الشركة تتم وفقاً لقوانين وأنظمة الشريعة.

يشار إلى كل من الشركة وشركاتها التابعة بـ "المجموعة" في هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة. كما في ٣١ مارس ٢٠١٢ تتكون المجموعة من الشركة وشركات التابعة التالية:

اسم الشركة التابعة	نوعات للاستثمارات (ذ.م.م)	الإمارات العربية المتحدة	٩٩,٠٠%	٩٩,٠٠%	النشاط الأساسي	التصويت المملوكة (%)	نسبة ملكية (%)	مكان التأسيس (أو التسجيل) والنشاط
أميتي هيلث (ذ.م.م)	الإمارات العربية المتحدة	٥٠,٤٩%	٥٠,٤٩%	٥٠,٤٩%	خدمات إعداد الفواتير الطبية	١٠٠%	١٠٠%	التجارية والصناعية والزراعية وإدارتها
٢ - تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية (IFRSs) الجديدة والمعدلة	الإمارات العربية المتحدة	٩٩,٠٠%	٩٩,٠٠%	٩٩,٠٠%	الاستثمار في المشروعات التجارية والصناعية	١٠٠%	١٠٠%	الاستثمار في المشروعات التجارية والصناعية والزراعية وإدارتها
١-٢ المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة المطبقة والتي ليس لها تأثير جوهري على البيانات المالية الموجزة الموحدة	نوات للاستثمارات (ذ.م.م)	الإمارات العربية المتحدة	٩٩,٠٠%	٩٩,٠٠%	الاستثمار في المشروعات التجارية والصناعية والزراعية وإدارتها	١٠٠%	١٠٠%	الاستثمار في المشروعات التجارية والصناعية والزراعية وإدارتها

تم تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة التالية في هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة. إن تطبيق هذه المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة لم يكن له أي تأثير جوهري على المبالغ المدرجة لسنة الحالية والسنوات السابقة ولكن قد تؤثر على محاسبة المعاملات أو الترتيبات المستقبلية.

- تعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية (IFRS) رقم ٧: الإفصاحات - تحويل الموجودات المالية
- تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي (IAS) رقم ١٢ الضريبة المؤجلة - استرداد موجودات محددة

**إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة (تنمية)**

لل فترة من ١ يناير ٢٠١٢ وحتى ٣١ مارس ٢٠١٢

**٢- تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية (IFRSs) الجديدة والمعدلة (تنمية)**

٢-٢ المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة قيد الإصدار والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد

لم تقم المجموعة بتطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة التالية الصادرة والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد:

**يسري تطبيقه لفترات السنوية التي تبدأ من أو بعد**

**المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة****• تعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٧ الأدوات المالية:**

الإفصاحات - تعزز الإفصاحات حول مقاصة الموجودات المالية والمطلوبات المالية

١ يناير ٢٠١٣

**• المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٠ البيانات المالية الموحدة**

١ يناير ٢٠١٣

**• المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١١ الترتيبات المشتركة**

١ يناير ٢٠١٣

**• المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٢ الإفصاح عن الحصص في المنشآت الأخرى**

١ يناير ٢٠١٣

**• المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٣ قياس القيمة العادلة**

١ يناير ٢٠١٣

**• تعديلات على المعيار المحاسبى الدولى رقم ١ عرض البيانات المالية - تعديلات لمراجعة الطريقة التي يتم بها عرض الدخل الشامل الآخر**

١ يوليو ٢٠١٢

**• المعيار المحاسبى الدولى رقم ١٩ منافع الموظفين - معيار معدل ناتج من مشروعات مكافآت ما بعد التوظيف ومكافآت نهاية الخدمة**

١ يناير ٢٠١٣

**• المعيار المحاسبى الدولى رقم ٢٧ البيانات المالية الموحدة والمنفصلة - معاد إصداره**

١ يناير ٢٠١٣

**بالمعيار المحاسبى الدولى رقم ٢٧ البيانات المالية المنفصلة****• المعيار المحاسبى الدولى رقم ٢٨ الاستثمارات في الشركات الزميلية - معاد إصداره****بالمعيار المحاسبى الدولى رقم ٢٨ الاستثمارات في الشركات الزميلية والمشاريع المشتركة**

١ يناير ٢٠١٣

**• تعديلات على المعيار المحاسبى الدولى رقم ٣٢ الأدوات المالية: العرض - مقاصة**

١ يناير ٢٠١٤

**الموجودات المالية والمطلوبات المالية****• تفسير لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية رقم ٢٠ تجريد التكاليف في مرحلة**

١ يناير ٢٠١٣

**الكشف عن المعادن الأرضية**

توقع الإداره ألا يكون لتطبيق هذه المعايير والتفسيرات في الفترات المستقبلية تأثيراً على البيانات المالية الموجزة الموحدة للمجموعة في فترة التطبيق الأولى.

**إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة (نهاية)**

للفترة من ١ يناير ٢٠١٢ وحتى ٣١ مارس ٢٠١٢

**٣- السياسات المحاسبية**

تم إعداد البيانات المالية الموجزة الموحدة وفقاً لمبدأ التكفة التاريخية باستثناء بعض الأدوات المالية والتي يتم إظهارها وفقاً للقيمة العادلة. تعتمد التكفة التاريخية بشكل عام على القيمة العادلة للمقابل المدفوع مقابل الأصل.

تم إعداد البيانات المالية الموجزة الموحدة للمجموعة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي (IAS) رقم ٣٤ *التقارير المالية المرحلية* الصادر عن مجلس المعايير الدولية المحاسبية وبالالتزام مع المتطلبات السارية بموجب قوانين دولة الإمارات العربية المتحدة. إن السياسات المحاسبية المتبعه في إعداد البيانات المالية الموجزة الموحدة مطابقة لتلك التي تم على أساسها إعداد البيانات المالية السنوية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١.

إن البيانات المالية الموجزة الموحدة لا تحتوي على جميع المعلومات والإفصاحات الضرورية للبيانات المالية الكاملة التي تعد وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية ويجب أن تقرأ مع البيانات المالية للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١. بالإضافة لذلك، فإن النتائج لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٢ لا تشير بالضرورة إلى النتائج التي يمكن توقعها للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢.

**الافتراضات المحاسبية الهامة والتقديرات غير المؤكدة**

إن إعداد المعلومات المالية الموجزة الموحدة يتطلب من الإدارة عمل تقديرات وافتراضات وتوقعات غير مؤكدة تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية والموجودات والمطلوبات المالية المدرجة والإيرادات والمصاريف. إن النتائج الفعلية قد تختلف عن التقديرات.

عند إعداد المعلومات المالية الموجزة الموحدة، كانت التقديرات الهامة والتقديرات المستقبلية للأمور غير المؤكدة المطبقة في إعداد السياسات المحاسبية للمجموعة مماثلة للتقديرات التي اتبعت في إعداد البيانات المالية كما في والسنوات المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١.

**إدارة المخاطر المالية**

إن سياسات وأهداف إدارة المخاطر المالية للمجموعة مماثلة للسياسات والأهداف المعروضة في البيانات المالية كما في والسنوات المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١.

**٤- الموجودات المالية الأخرى المدرجة بالقيمة العادلة**

٣١ ديسمبر ٢٠١١ (مدقة) درهم	٣٠ مارس ٢٠١٢ (غير مدقة) درهم
----------------------------------	------------------------------------

موجودات مالية مقيدة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر (FVTOCI) (أ)

٢١,٩٠٩,٦٠٩	٢٧,٦٢٨,٤٧١	- مدرجة
٣٣,٧٠٨,١٣٢	٤٣,٣٩٧,٦٢٧	- غير مدرجة
٥٥,٦١٧,٧٤١	٧١,٠٢٦,٠٩٨	

موجودات مالية مقيدة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر (FVTPL) (ب)

٢٨,٠٤٢,٨٥١	٢٨,٢٢٧,٩٥٤	الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر
٨٣,٦٦٠,٥٩٢	٩٩,٢٥٤,٠٥٢	مجموع الموجودات المالية الأخرى بالقيمة العادلة ((أ) + (ب))

## إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة (نتمة)

للفترة من ١ يناير ٢٠١٢ وحتى ٣١ مارس ٢٠١٢

## ٤- الموجزات المالية الأخرى المدرجة بالقيمة العادلة (نتمة)

إن الاستثمارات بالمنطقة الجغرافية هي كما يلي:

٣١ ديسمبر ٢٠١١	٣١ مارس ٢٠١٢	
(مدقق)	(غير مدقق)	
درهم	درهم	
٤١,٤٨٤,٩٤١	٤٦,٦٩٢,٢٩٨	- داخل دولة الإمارات العربية المتحدة
٤٢,١٧٥,٦٥١	٥٢,٥٦١,٧٥٤	- خارج دولة الإمارات العربية المتحدة
<hr/> ٨٣,٦٦٠,٥٩٢	<hr/> ٩٩,٢٥٤,٠٥٢	

## ٥- استثمارات عقارية

تتضمن الاستثمارات العقارية قطعة أرض تم شراؤها في العام ٢٠٠٧. تستخدم المجموعة نموذج القيمة العادلة المسموح وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي (IAS) رقم ٤٠ في تحديد القيمة الدفترية للاستثمارات العقارية. يخضع العقار لتسهيل من بنك إسلامي محلي ومرهون كضمان على ذمم إجارة دائنة. إن التقييم الذي تم إجراءه كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١، والذي يتطابق مع المعايير الدولية حول التقييم، تم التوصل إليه بالرجوع إلى مؤشرات السوق حول أسعار الصفقات لعقارات مماثلة. أعادت إدارة المجموعة تقدير القيمة لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٢ ولم يتم ملاحظة أية فروقات جوهرية.

## ٦- احتياطي إعادة تقييم استثمارات حاملي البوالص

حولت المجموعة حصتها في احتياطي إعادة تقييم الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر من حقوق المساهمين إلى حاملي البوالص بنفس نسبة حصتهم في أرباح الاستثمارات. والنسبة المئوية للتوزيع في ٣١ مارس ٢٠١٢ كانت مطابقة لتلك المستخدمة في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ والتي وافقت عليها هيئة الفتوى بالشركة وهيئة الرقابة الشرعية. وسيتم مراجعة وإتمام هذا التوزيع في نهاية السنة وسيتم الحصول على موافقة الهيئة عليها. عند تصرف المجموعة بهذه الاستثمارات، فسوف يتم توزيع أي أرباح أو خسائر محققة على المساهمين وحاملي البوالص، وفي حال نتج عن هذا الاستبعاد خسائر محققة، فإن الحصة المخصصة لحاملي البوالص تستلزم قرض حسن آخر من المساهمين بقيمة مساوية.

## ٧- رأس المال

٣١ ديسمبر ٢٠١١	٣١ مارس ٢٠١٢	
(مدقق)	(غير مدقق)	
درهم	درهم	

رأس المال الصادر والمدفوع بالكامل:

٢٢٥,٧٥٠,٠٠٠ سهم عادي (٢٠١١: ٢٢٥,٧٥٠,٠٠٠ سهم

عادي) بقيمة درهم للسهم الواحد

## إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة (نهاية)

للفترة من ١ يناير ٢٠١٢ وحتى ٣١ مارس ٢٠١٢

## -٨ الاحتياطي القانوني

بموجب قانون الشركات التجارية والنظام الأساسي للشركة، يجب تحويل ١٠% من صافي الأرباح السنوية إلى الاحتياطي القانوني. لم يتم إجراء أي تحويل إلى الاحتياطي القانوني خلال فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٢ لأن ذلك يستند على نتائج السنة. هذا الاحتياطي غير قابل للتوزيع إلا في الحالات التي يسمح بها القانون.

## -٩ الاحتياطي العام

بموجب النظام الأساسي للشركة، يجب تحويل ١٠% من صافي الأرباح السنوية إلى الاحتياطي العام. لم يتم إجراء أي تحويل إلى الاحتياطي العام خلال الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٢ لأن ذلك يستند على نتائج السنة.

## -١٠ إيرادات / (خسائر) الاستثمارات

لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس

٢٠١١	٢٠١٢
(غير مدقق)	(غير مدقق)
درهم	درهم

أرباح وخسائر القيمة العادلة  
أرباح / (خسائر) القيمة العادلة من الاستثمارات المدرجة بالقيمة  
العادلة من خلال الأرباح والخسائر

## أرباح وخسائر محققة

إيرادات من بيع استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح  
والخسائر

٥٦١,٠٦٥	٢,٨٠٠,٢٢٥	أرباح وخسائر محققة
١٩٤,٦٤٦	٣٦,٢٤٧	إيرادات الاستثمارات الأخرى
٤٧,٣٠٥	-	إيرادات ودائع استثمارية
٥٨,٨٤٣	٦٩٦,٨٥٧	إيرادات من الاستثمارات بصناديق عقارية
(٤٠,٢٨٣)	-	إيرادات توزيعات الأرباح
-	١١٢,٥٠٠	التكاليف المتعلقة بالاستثمارات
-	١٤٨,٠١٥	إيرادات إيجارات
<u>(١,٤٨٠,٦٦٤)</u>	<u>٦,٣٢٨,١٠٢</u>	إيرادات أخرى

موزعة على :

حاملي البوالص  
المساهمين

تم تخصيص إيرادات وخسائر الاستثمار إلى المساهمين وحاملي البوالص على أساس تناصبي. تمثل نسبة التخصيص كما في ٣١ مارس ٢٠١٢ تلك المستخدمة في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ وتم الموافقة عليها من قبل هيئة الرقابة الشرعية على أساس سنوي.

(٤٤٠,٣٨٩)	١,٠٤٤,٦٧٦
(١,٠٤٠,٢٧٥)	٥,٢٨٣,٤٤٦
<u>(١,٤٨٠,٦٦٤)</u>	<u>٦,٣٢٨,١٠٢</u>

## إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة (تنمية)

لل فترة من ١ يناير ٢٠١٢ وحتى ٣١ مارس ٢٠١٢

## ١١ - الربح الأساسي والمخفض للسهم الواحد

يتم احتساب ربح السهم الواحد بتقسيم الأرباح العائدة إلى المساهمين للفترة على المعدل المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال الفترة كما يلي:

لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس

٢٠١١ (غير مدققة)	٢٠١٢ (غير مدققة)	
(٩,٧٦٢,٥٤٦)	٤,٩٦٣,٣٨١	صافي الربح / ( الخسارة ) للفترة ( درهم )
٢٢٥,٧٥٠,٠٠٠	٢٢٥,٧٥٠,٠٠٠	المعدل المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال الفترة
(٠٠٠٤)	٠,٠٠٢	أرباح / ( خسائر ) للسهم ( درهم )

## ١٢ - المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة

دخلت المجموعة في معاملات مع شركات و منشآت تستوفي تعريف الأطراف ذات العلاقة وفقاً لما تضمنه المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٤ . تضم الأطراف ذات العلاقة شركات و منشآت تحت ملكية مشتركة و / أو إدارة مشتركة و شركائهما وأعضاء الإدارة الرئيسيين بها. تقوم الإدارة بتحديد الفترات والأحكام الخاصة بالمعاملات مع الأطراف ذات العلاقة، كما في تاريخ التقرير، تم تضمين القيم من / إلى الأطراف ذات العلاقة في الحسابات التالية:

كانت الأرصدة الجوهرية القائمة في تاريخ التقرير المتعلقة بالأطراف ذات العلاقة والمدرجة في البيانات المالية الموحدة كما يلي:

٢٠١١ (مدقة)		٢٠١٢ (غير مدققة)			
المجموع درهم	أطراف أخرى ذات علاقة درهم	المجموع درهم	أطراف أخرى ذات علاقة درهم	المجموع درهم	
٥,٠٠٠,٠٠٠	٥,٠٠٠,٠٠٠	-	٥,٠٠٠,٠٠٠	٥,٠٠٠,٠٠٠	-
					ودائع استثمارية
٣٣,٥١٩,٦٥٠	٣٣,٥١٩,٦٥٠	-	٤٣,٦١١,٣٦٨	٤٣,٦١١,٣٦٨	قيمة الدفترية للاستثمارات في الأسهم العادية (إيضاح ١٢ (أ))
٤,٣٨٣,٨٥٠	٣,٩٦٤,٨٤٦	٤١٩,٠٠٤	٢,٦٢٢,٢٤٨	٢,٤٢٦,٣٥٩	المساهمات المقبوضة
٥,٣٢٦,٠٨٣	٥,٣٢٦,٠٨٣	-	٥,٣٢٦,٠٨٣	٥,٣٢٦,٠٨٣	النقد وما يعادله
٣٥٩,٦٧٧	٣٥٩,٦٧٧	-	٤٣٤,٦٧٧	٤٣٤,٦٧٧	سلفيات من حاملي أسهم الأطراف غير المسيطرة
٥,٤٦٠,٠٠٠	٥,٤٦٠,٠٠٠	-	-	-	مصاريف مدفوعة مقدماً وذمم مدينة أخرى (إيضاح ١٢ (ب))

بيانات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة (تمهـة)

٢٠١٢ مارس ٣١ و حتى ٢٠١٢ يناير من الفترة

## ١٢ - المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة (تمة)

(٤) يُعد المدير الإداري للمجموعة أيضاً مدير تنفيذي رئيسي لمصرف السلام - الجزائر ومصرف السلام - السودان. إن المجموعة لديها استثمارات في أسهم حقوق ملكية في مصرف السلام - الجزائر بقيمة ٣١,٢ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١١: ٢٠,٢ مليون درهم). تمت الموافقة على سياسات تعseير وشروط هذه المعاملات من قبل مجلس الإدارة.

اشترت المجموعة أسهم مصرف السلام - البحرين من إحدى الشركات ذات الصلة. تم تسجيل هذه الأسهم باسم الشركة ذات الصلة حيث تحتفظ بها كأمانة لفائدة المجموعة. بلغ العدد الحالي من هذه الأسهم والقيمة السوقية المتعلقة في نهاية فترة التقرير: (٢,٥ مليون درهم) (٢٠١١: ٢,١ مليون درهم). وقد انعكس هذا التغير في القيمة العادلة في حقوق الملكية ضمن احتياطي إعادة تقييم الاستثمارات.

(ب) تتضمن المصروفات المدفوعة مقدماً والذمم المدينة الأخرى صفر درهم (٥,٤٦ مليون درهم) تمثل السلفيات المدفوعة إلى طرف ذو علاقة والتي سيتم سدادها عن طريق تحويل أسهم من مصرف السلام - الجزائر. تم تحويل هذه الأسهم خلال الفترة الحالية.

كانت الإيرادات والمصاريف المتعلقة بالأطراف ذات العلاقة والمدرجة في البيانات المالية الموحدة كما يلي:

٢٠١١ مارس ٣١

٢٠١٢ مارس ٣

المجموع	أطراف أخرى ذات علاقة	أهم المساهمين	المجموع	أطراف أخرى ذات علاقة	أهم المساهمين	إجمالي المساهمات
درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	إجمالي المطالبات
٨,١٢٢,٠١٥	٧,٥٦٤,٨٢٢	٥٥٧,١٩٣	١,٨٨١,٨٣٩	١,٣٩٨,١٨٢	٤٨٣,٦٥٧	٤٨٣,٦٥٧
٢,٢٢٨,٩٢٩	٢,١٣٦,٩٥٠	٩١,٩٧٩	٣١٧,٦٤٣	١٩٣,٠٥١	١٢٤,٥٩٢	١٢٤,٥٩٢
١,٦٦٧٩٧	١٠٦,٦٩٧	-	٤٩,٨٦٣	٤٩,٨٦٣	-	٤٩,٨٦٣

كانت تعويضات كبار أعضاء مجلس الإدارة كما يلي:

٣١ مارس ٢٠١١

٢٠١٣ مارس

منافع الموظفين قصيرة الأجل  
تعويضات نهاية الخدمة

#### **محموع تعويضات مدفوعة لكيار أعضاء مجلس الإدارة**

١٣ - معلومات القطاع

قامت المجموعة بتطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية (IFRS) رقم ٨ القطاعات التشغيلية ابتداءً من ١ يناير ٢٠١٩.

يتم تحديد القطاعات التشغيلية على أساس التقارير الداخلية المتعلقة بأقسام المجموعة والتي يتم مراجعتها دورياً من قبل المسؤول التنفيذي الأول/ المدير التنفيذي وذلك لخصيص الموارد للقطاعات وتقدير أدائها. تعتمد المعلومات الواردة في التقرير الداخلي إلى المسؤول التنفيذي الأول للمجموعة بغض خصيص الموارد وتقدير الأداء على الأنشطة الإستراتيجية التالية:

- أنشطة التكافل، وتتضمن أعلاه التكافل العام والتكافل الطبي، التي تقوم بها المجموعة.

- الأنشطة الاستثمارية تتمثل بأنشطة الاستثمار وإدارة السيولة لحساب المجموعة الخاصة.

شركة دبي الإسلامية للتأمين وإعادة التأمين (املان) (ش.م.ع.)

بيانات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة (نتمة)

الْيَمِنِيَّةِ (بَلْ وَلَدَتْهُ مَوْلَةٌ).

ويتضمن الجدول التالي معلومات القطاع لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٢ و ٣١ مارس ٢٠١١

لفتررة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس

二〇一

١٦

۲

1

11

69

80

1

91

3

三

二

10

۱۸۷

464

المجموع		٢٠١١		٢٠١٢	
العائد إلى:	المساهمين	العائد إلى:	المساهمين	العائد إلى:	المساهمين
حاملي البوالص	درهم	حاملي البوالص	درهم	حاملي البوالص	درهم
المساهمون	درهم	المساهمون	درهم	المساهمون	درهم
إيرادات الكافل		إيرادات الكافل		إيرادات الكافل	
مصاريف الكافل		مصاريف الكافل		مصاريف الكافل	
صلفي إيرادات التكافل		صلفي إيرادات التكافل		صلفي إيرادات التكافل	
رسوم وكالة		رسوم وكالة		رسوم وكالة	
الاستثمارات		الاستثمارات		الاستثمارات	
أرباح / (خسائر) الاستثمارات		أرباح / (خسائر) الاستثمارات		أرباح / (خسائر) الاستثمارات	
مصاريف عمومية وإدارية أخرى غير مخصصة		مصاريف عمومية وإدارية أخرى غير مخصصة		مصاريف عمومية وإدارية أخرى غير مخصصة	
رسوم مضارب		رسوم مضارب		رسوم مضارب	
الخسائر العائدة إلى حاملي البوالص		الخسائر العائدة إلى حاملي البوالص		الخسائر العائدة إلى حاملي البوالص	
قرض حسن لصندوق حاملي البوالص		قرض حسن لصندوق حاملي البوالص		قرض حسن لصندوق حاملي البوالص	
الأرباح / ( الخسائر ) للفترة		الأرباح / ( الخسائر ) للفترة		الأرباح / ( الخسائر ) للفترة	
الاستئناف		الاستئناف		الاستئناف	
غير مدقق	درهم	غير مدقق	درهم	غير مدقق	درهم
مدقق	درهم	مدقق	درهم	مدقق	درهم
المجموع	٢٠١٢	٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١١	٢٠١١
٢٠١١ ديسمبر	٣١	٣١ مارس ٢٠١٢	٣١ ديسمبر ٢٠١١	٣١ ديسمبر ٢٠١١	٣١ ديسمبر ٢٠١١
٢٠١١					
دراهم					

**إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة  
للفترة من ١ يناير ٢٠١٢ وحتى ٣١ مارس ٢٠١٢**

**٤ - موسمية النتائج**

لم يتم تسجيل أي إيرادات ذات طبيعة موسمية في بيان الدخل لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٢ و ٢٠١١.

**٥ - المطلوبات الطارئة والالتزامات**

**المطلوبات الطارئة**

في ٣١ مارس ٢٠١٢ كان لدى المجموعة مطلوبات طارئة بخصوص كفالات بنكية وكفالات أخرى بمبلغ ٢٣١,٣٠٥ درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١١ : ٤٦٢,٦١٥ درهم) ناتجة من سير الأعمال العادلة للمجموعة حيث من غير المتوقع أن ينتج عنها التزامات جوهرية.

**٦ - اعتماد البيانات المالية الموجزة الموحدة**

تمت الموافقة على البيانات المالية الموجزة الموحدة من قبل مجلس الإدارة والتصديق على إصدارها في ٧ مايو ٢٠١٢.